

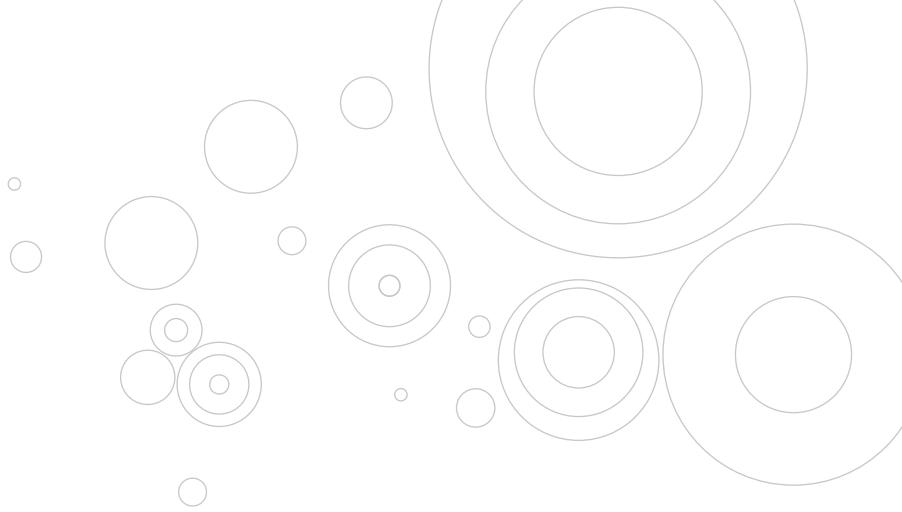
Universal Screens

HAWORTH®





Concen
Concentration



En open space comme en bureaux semi-ouverts, des espaces de travail performants doivent non seulement favoriser la communication et l'interaction, mais ils doivent aussi permettre la concentration et une certaine confidentialité. C'est pour répondre à ces différents besoins qu'Haworth a développé le programme d'écrans universels, pour vous permettre de créer rapidement et facilement des espaces individuels.

When an office has an open or semi-open layout, it is all the more important that it also has a design that facilitates concentration and maintains adequate privacy. At the same time, the office environment must promote communication and interaction between employees, and not hinder organisational procedures. Workplace screens represent an ideal solution; they are simple and quick to integrate, do not require any complex building procedures, and are open to individual configuration and sustained adaptation.

tration et communication and communication



One



Haworth imagine et crée des solutions d'aménagement de bureaux intemporels, éco-responsables, et faciles à intégrer pour vous permettre de créer des espaces de travail flexibles et séduisants. La gamme d'écrans universels peut s'adapter à de nombreux bureaux et est notamment compatible avec la quasi totalité de l'offre bureaux Haworth.

Haworth designs and produces room and workplace solutions that are timeless, sustainable, expandable and easy to integrate. It is this approach that allows us to create flexible and exciting work spaces. The Universal Screens range can be employed universally and combined simply with many Haworth desk systems.

common solution

Une solution commune



Kiron Storage



TL Tutti

Universal Ecrans Universels

Face au besoin consistant d'un système s'adaptant facilement aux bureaux et rangements, Haworth a conçu ce nouveau programme d'écrans Universels. Les couleurs et finitions des tables, rangements et sièges peuvent se coordonner et créer ainsi un environnement de travail harmonieux.

The development of "Universal Screens" is the consistent response to the growing importance of a system that can be fixed simply to a desk or cabinet system. The colours and materials of the tables, screens, cabinets and chairs can be combined as required, thus creating a harmonious office atmosphere.

Epure



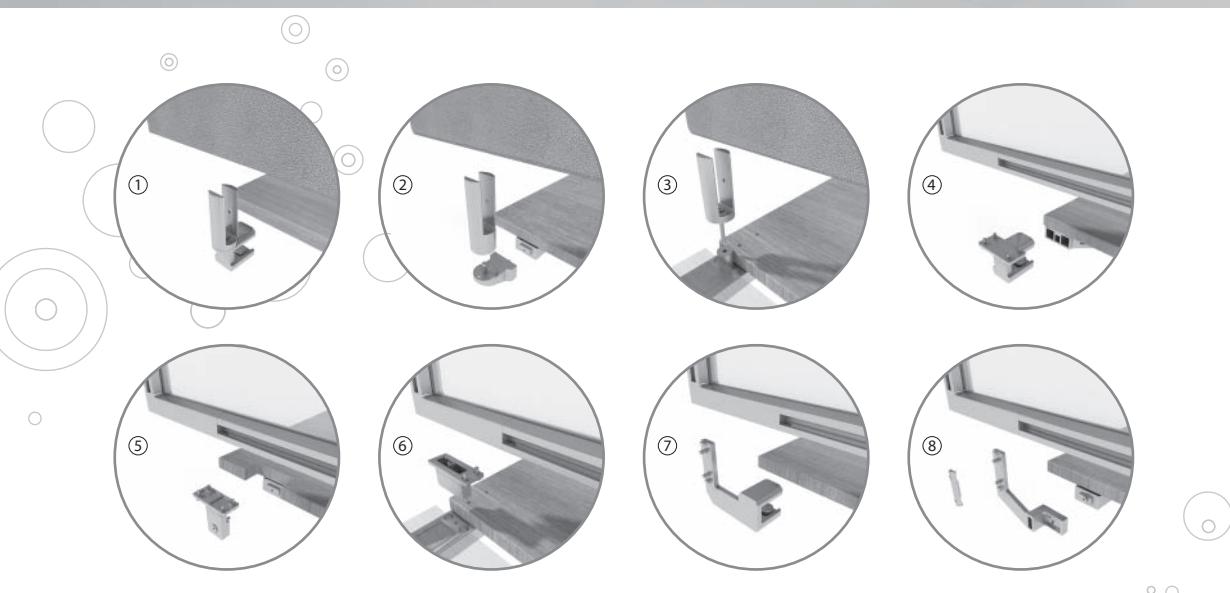
Hexagon



Screens

Kiron





- ① Ecran simple, fixation au plateau / Light Screen, top fixing
- ② Ecran simple, fixation à la structure / Light Screen, structure fixing
- ③ Ecran simple, fixation pour bench / Light Screen, bench fixing
- ④ Ecran fixe avec cadre, fixation au plateau / Framed Screen, top fixing, fixed height
- ⑤ Ecran fixe avec cadre, fixation à la structure / Framed Screen, structure fixing, fixed height
- ⑥ Ecran fixe avec cadre, fixation pour bench / Framed Screen, bench fixing, fixed height
- ⑦ Ecran réglable en hauteur avec cadre, fixation au plateau / Framed Screen, top fixing, variable height
- ⑧ Ecran réglable en hauteur avec cadre, fixation à la structure / Framed Screen, structure fixing, variable height

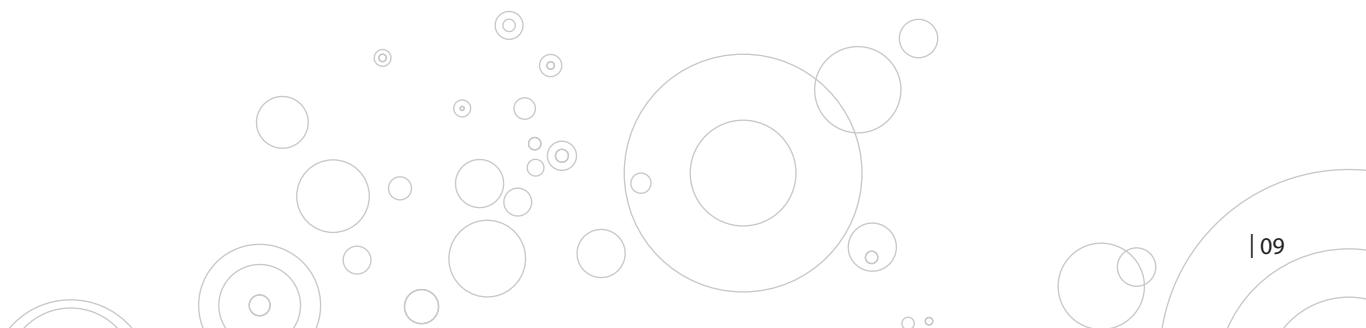


Kiron and Universal Screens

Kiron et les écrans universels

Pour répondre aux besoins d'aménagement présents et futurs, le système de bureaux Kiron privilégie la flexibilité, l'esthétique et la technicité. Combiné avec les écrans universels, et grâce à son large choix de matériaux et finitions, il permet de créer des espaces de travail séduisants et favorisant la collaboration mais aussi la concentration.

Kiron is a desk system that combines functional design with a simple form language. The Kiron desking system sets new standards for office effectiveness, and when configured with the Universal Screens, creates environments to facilitate concentration or collaboration. The use of coordinated materials and colours results in a harmonious working environment.



Kiron Storage and

Les Rangements



Ecran avec cadre, fixation au plateau / Framed Screen, storage top fixing



Universal Screens

Kiron et les écrans universels

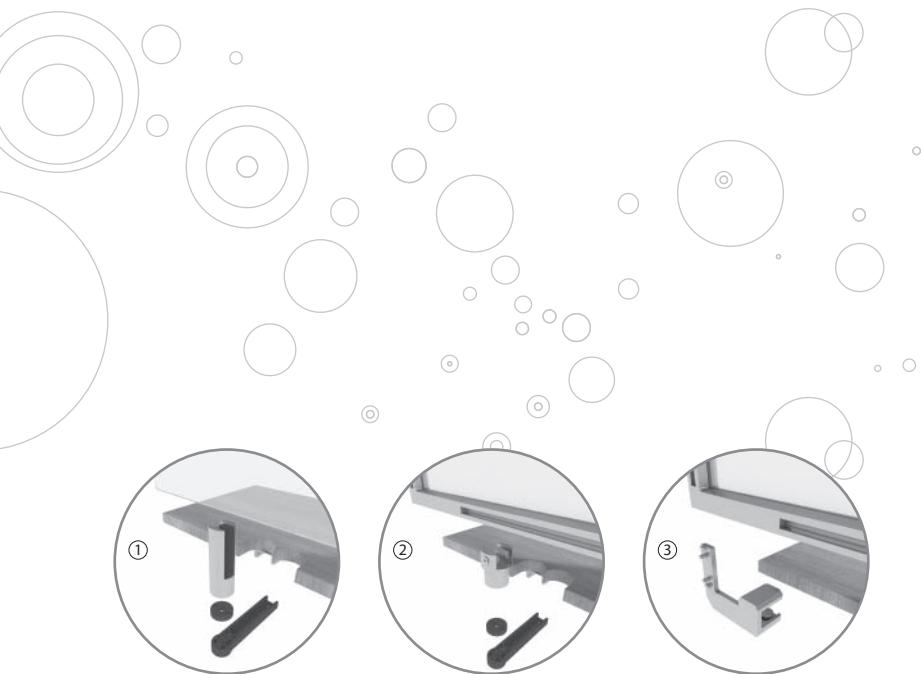
Avec le programme de rangements Kiron, les espaces de rangements de proximité sont désormais une composante de l'aménagement global. Combiné aux rangements Kiron, les écrans universels permettent de créer des espaces privatifs propices à la concentration, mais permettant également la communication.

With Kiron Storage, the storage space in the vicinity of the workplace becomes an organisational component of the general office layout. Again, screens can be easily modified to provide privacy for concentrated work, without hindering communication.





Hexagon



- ① Ecran simple, fixation à la structure/ Light Screen, structure fixing
- ② Ecran fixe avec cadre, fixation à la structure / Framed Screen, structure fixing, fixed height
- ③ Ecran réglable en hauteur avec cadre / Framed Screen, variable height



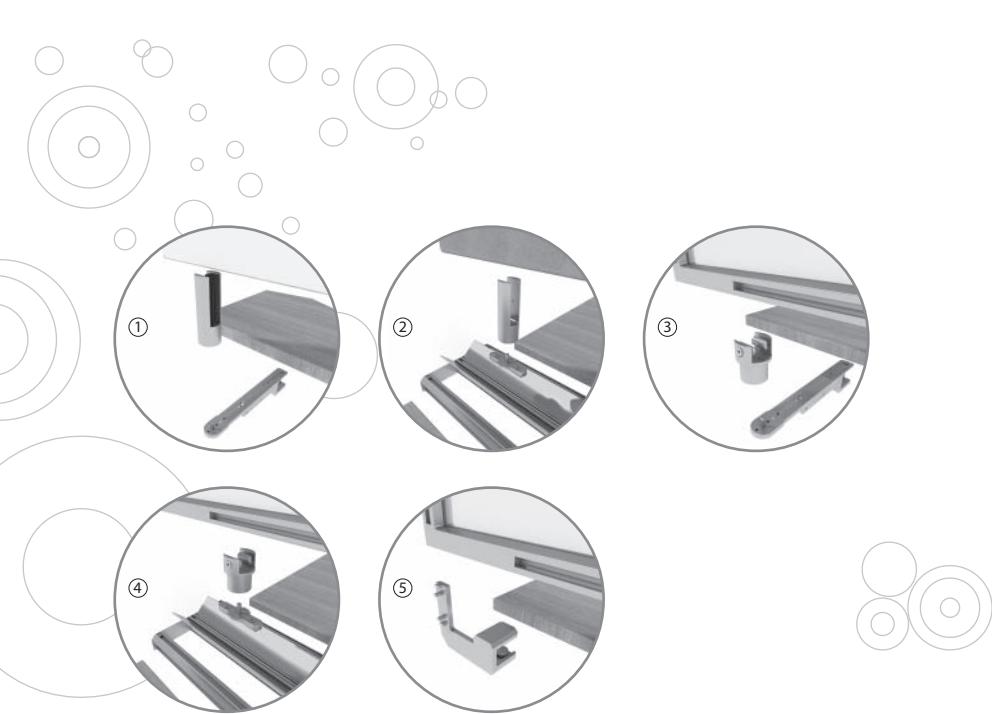
et les écrans universels

Hexagon and Universal Screens

Le programme Hexagon doit son nom à l'élément de jonction hexagonal intégré à la structure située sous le plateau. Les bureaux Hexagon peuvent recevoir des écrans privatifs de diverses dimensions et coloris. Des kits d'adaptation peuvent en effet se fixer sur la structure ou bien sur le plateau du bureau selon la configuration choisie.

The Hexagon desk system takes its name from the central, six-sided unit incorporated in the invisible support structure located beneath the desktop. Special adaptors allow privacy screens to be attached directly to the support structure or desktop, available with a wide variety of dimensions and choice of materials.

TL Tutti



① Ecran simple, fixation à la structure / Light Screen, structure fixing

② Ecran simple pour bench, fixation au canal multi-fonctions / Light Screen, bench fixing for bench with multifunctional channel

③ Ecran fixe avec cadre, fixation à la structure / Framed Screen, structure fixing, fixed height

④ Ecran réglable en hauteur avec cadre pour bench, fixation au canal multi-fonctions / Framed Screen, bench fixing, fixed height for bench with multifunctional channel

⑤ Ecran réglable en hauteur avec cadre / Framed Screen, variable height

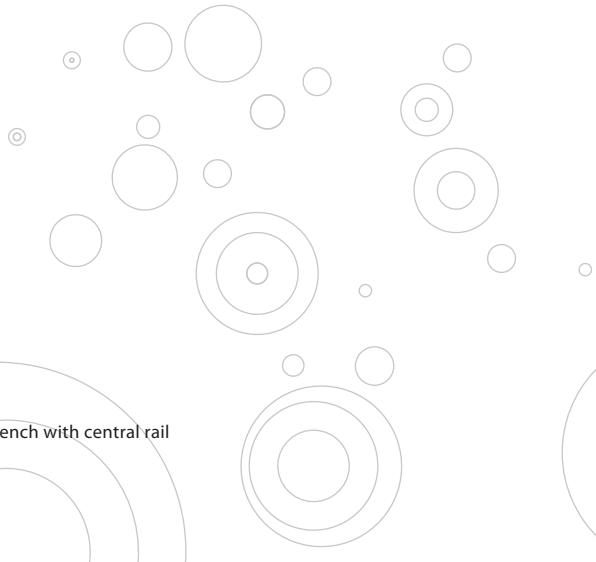
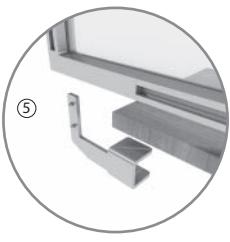
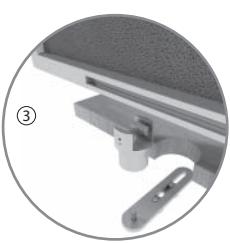
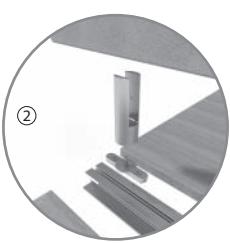
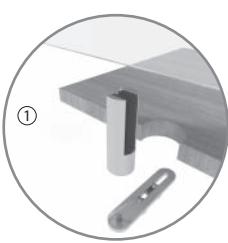


TL Tutti et les écrans universels and Universal Screens

TL Tutti est une gamme de bureaux système fonctionnelle et élégante, conçue pour s'adapter à de nombreux types d'espaces de travail. Son large champ d'applications s'étend encore davantage avec les écrans universels. En configuration bench, ils permettent la création d'espaces personnels ainsi que l'installation d'un bras support écran. Une gamme d'accessoires peut se glisser dans le rail pour créer un poste de travail organisé et pratique.

TL Tutti is a functional, design-oriented desk system and was conceived for use in a wide variety of applications. Its wide spectrum of use is complemented by the many possibilities for enhancing the layout by installing Universal Screens. In bench applications, these screens provide privacy while also acting as a support for the computer monitor. A range of storage and organisational units can be hooked into the integrated functional slot.





① Ecran simple, fixation au plateau / Light Screen, top fixing

② Ecran simple pour bench, fixation au rail central / Light Screen, bench fixing for bench with central rail

③ Ecran avec cadre réglable en hauteur, fixation au plateau / Framed Screen, top fixing, fixed height

④ Ecran fixe avec cadre pour bench, fixation au rail central / Framed Screen, bench fixing, fixed height for bench with central rail

⑤ Ecran réglable en hauteur avec cadre / Framed Screen, variable height

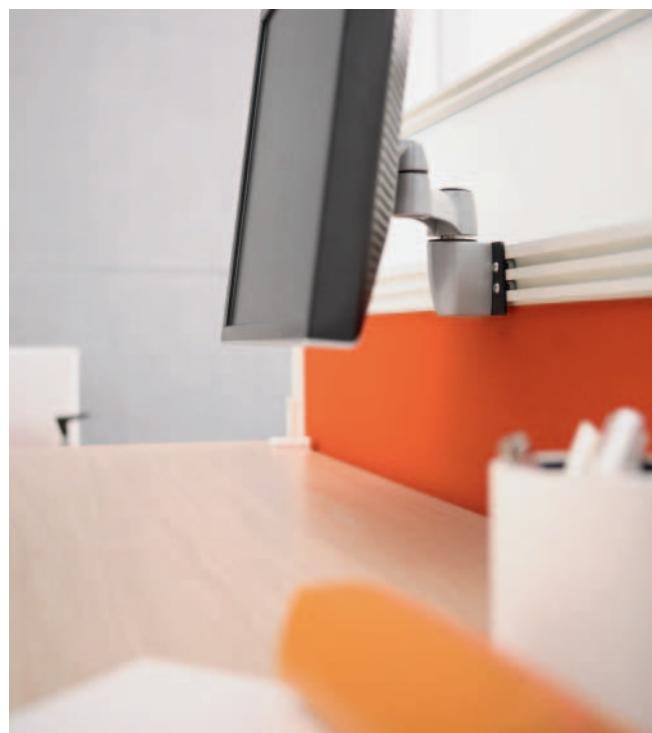


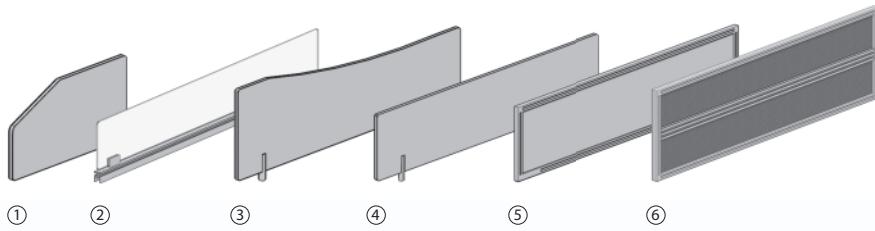
Epure and Universal Screens

Epure et les écrans universels

Avec Epure, les réorganisations des espaces de travail deviennent simples, économiques et écologiquement responsables. Le nombre réduit de composants, l'assemblage rapide sans outil et le plateau structurel Isoplan® assurent une capacité inégalée d'adaptation et de réutilisation du mobilier tout en garantissant au poste une stabilité éprouvée. Epure propose de multiples solutions: bureaux indépendants ou partagés, configurations 'bench', rangements de proximité, réunion, management. Les écrans universels ainsi que des supports écrans et autres équipements agrémentent les postes de travail pour le confort des utilisateurs.

The modular and thoughtfully conceived structure of the Epure range permits a wide range of applications, from complex bench solutions to functional team workspaces and stylish single desk spaces. In this environment too, privacy screens can be employed to meet individual requirements. These can be made of Plexiglas, for use with benches, or a frame and fabric design can be installed, complete with functional slot and monitor support.





- ① Ecran latéral coulissant / Lateral sliding screen
- ② Rail accessoirisable et extension verre / Accessory rail and glass extension
- ③ Ecran vague / Waved light screen
- ④ Ecran simple / Light Screen
- ⑤ Ecran avec cadre / Framed Screen
- ⑥ Ecran avec cadre avec rail d'accessoirisation / Framed Screen, split finish with accessory rail

Fonctionnalité et design

Function and design

La gamme d'écrans universels allie fonctionnalité et design, et propose une grande variété de formes, de définitions, de coloris, d'accessoires. Les écrans simples tout comme les écrans avec cadre s'installent rapidement et simplement sur le plateau ou la structure du poste de travail.

Universal Screens combine functionality and design with a virtually endless variety of shapes, materials, colours, finishes, organisational units and monitor arms. Both the unframed light screens and regular framed screens can be mounted quickly and simply either onto the desktop or the desk system's support structure.

Plexiglass à motifs « Bulles, orange » / Pattern plexiglass „Bubbles orange”



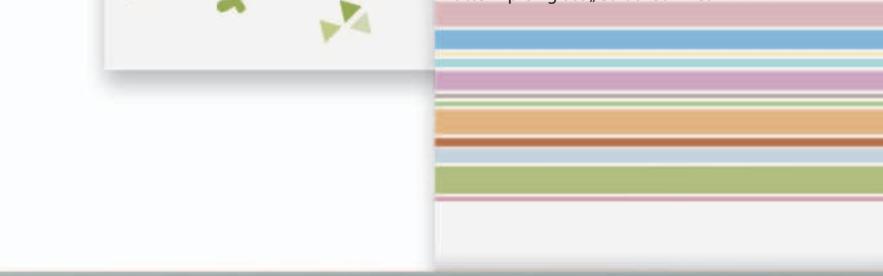
Plexiglass à motifs « Cercles, argent » / Pattern plexiglass „Circles silver”



Plexiglass à motifs « Fleurs 1, vert » / Pattern plexiglass „Flowers 1 green”



Plexiglass à motifs « Lignes colorées » / Pattern plexiglass „Coloured lines”



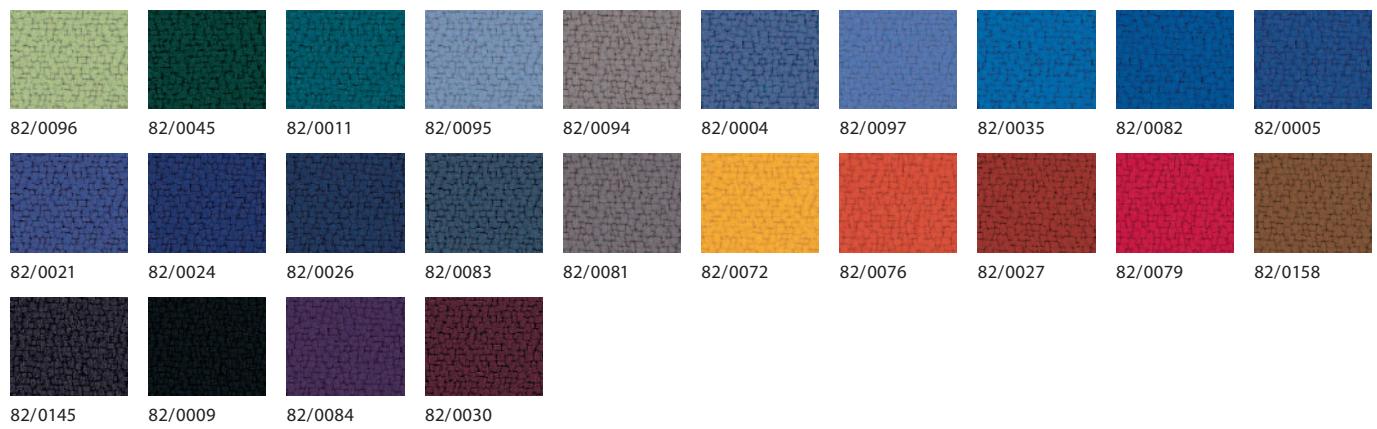
Tissu collection 82, 34, 12, 22 et 23 / Fabric collection 82, 34, 12, 22 and 23



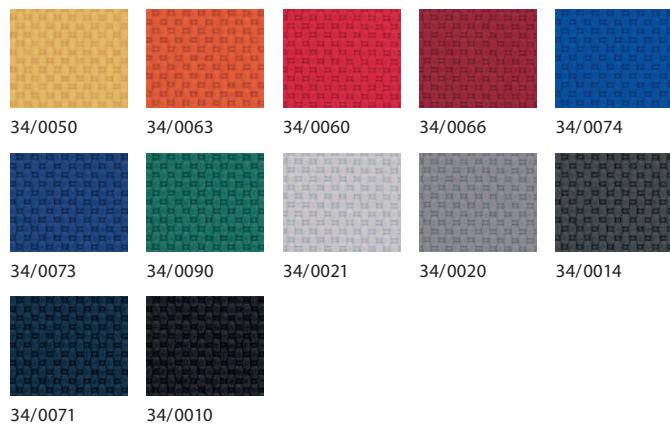
Ecran avec cadre, avec plexiglass à motifs « fleurs bleues 2 » / Framed Screen with pattern plexiglass „Flower 2 blue”



Tissu collection 82 / Fabric collection 82



Tissu collection 34 / Fabric collection 34



Tissu collection 22 / Fabric collection 22



Tissu collection 23 / Fabric collection 23



Plexiglass à motifs / Pattern plexiglass



Verre / Glass	Natura / Natura	Métal / Metal
Verre satiné Snow glass	Erable nervuré Maple slat finish	Blanc EC P01 White EC P01
Verre satiné (pour écran avec cadre seulement) Clear transparent (for Framed screens only)		Aluminium light EC P03 Aluminium Light Silver EC P03
		Noir P05 Black P05
		Champagne P06 Champagne P06
		Anthracite EC P34 Charcoal EC P34

Coloris et finitions

Colours and materials

Description Description	Bureaux système Desk system	Hauteur Height	Tissu collection 82 Fabric collection 82	Tissu collection 34 Fabric collection 34	Tissu collection 12 Fabric collection 12	Tissu collection 22 Fabric collection 22	Tissu collection 23 Fabric collection 23	Natura érable nervuré Maple slat finish	Natura érable nervuré et verre Maple slat finish with glass	Tissu et verre Fabric with glass	Plexiglass avec motifs Plexiglass printed	Plexiglass opal Plexiglass opal	Verre satiné Glass snow
Ecran simple Light Screen	Kiron TL Tutti Hexagon Epure	32 cm	X	X	X	X	X	X			X		X
		41,5 cm	X	X	X	X	X	X			X		X
Ecran simple vague Light Screen, waved	Kiron TL Tutti Hexagon Epure	32 cm/ 41,5 cm	X	X	X	X	X						
Ecran latéral coulissant Lateral sliding screen	Kiron TL Tutti Hexagon Epure	32 cm	X	X	X	X	X						
Ecran avec cadre Framed Screen	Kiron TL Tutti Hexagon Epure	32 cm	X	X	X	X	X				X		
		41,5 cm	X	X	X	X	X	X			X		
		67 cm	X	X	X	X	X				X		
Ecran avec cadre et rail d'accessoirisation Framed Screen, split finish with accessory bar	Kiron TL Tutti Hexagon Epure	41,5 cm	X	X	X	X	X		X	X	X		
		67 cm	X	X	X	X	X		X	X			
Ecran avec cadre pour rangement Kiron Framed Screen for Kiron Storage	Kiron Storage	41,5 cm	X	X	X	X	X	X			X		
		67 cm	X	X	X	X	X				X		
Ecran avec cadre et rail d'accessoirisation pour rangements Kiron Framed Screen Kiron Storage, split finish with accessory bar	Kiron Storage	67 cm	X	X	X	X	X		X	X			
Rail accessoires et/ou extension verre (Seulement pour écrans light et natura) Accessory rail and/or glass extension (Only for Light Screens Fabric and Natura)	Kiron TL Tutti Hexagon Epure	20 cm Glass extension Glaspanel										X	
Ecran plexiglass pour canal multifonction TL et rail central Epure Plexiglass screen for multifunctional channel (TL) and central rail (Epure)	TL Tutti Epure	37 cm										X	
Ecran latéral pour canal multifonctions TL ou rail central Epure Sliding lateral Screen for multifunctional channel (TL) and central rail (Epure)	TL Tutti Epure	32 cm/ 37 cm	X	X	X	X	X						

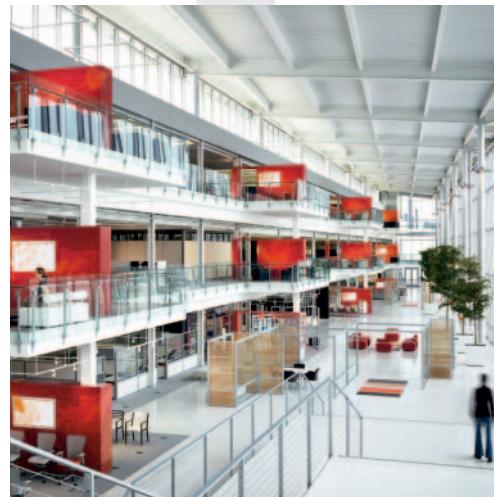
Haworth

Haworth est l'un des principaux acteurs sur le marché du design et la production d'espaces de travail tertiaires. D'une simple entreprise familiale dont le siège social est situé à Holland (Michigan,USA),

Haworth est devenu un acteur international majeur. L'entreprise compte plus de 6000 employés, elle est présente dans plus de 120 pays et dispose d'unités de développement et de production en France, en Suisse, en Allemagne, en Italie, au Portugal. Haworth se distingue par l'étendue de son offre de produits et services au niveau international et local, ainsi que par son expertise dans la création d'environnements de travail sur mesure, motivants et orientés vers le futur.

D'éventuelles évolutions, modifications et corrections sont susceptibles d'être apportées à ce programme. Toutes les marques et noms de produits spécifiés dans ce document ont été déposés.

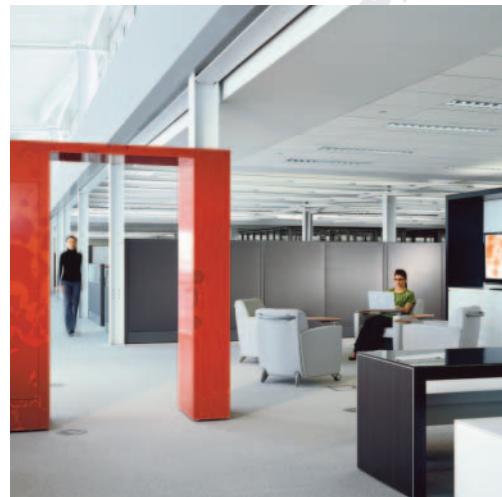
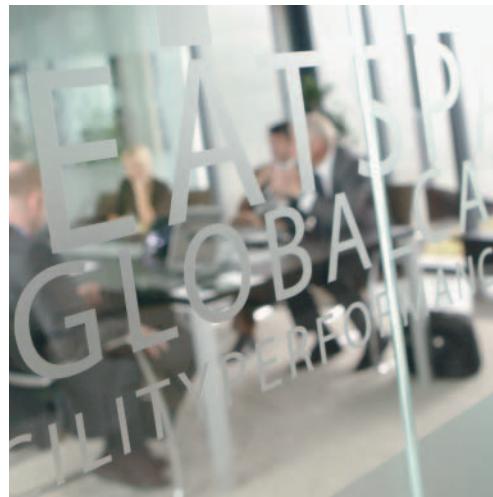
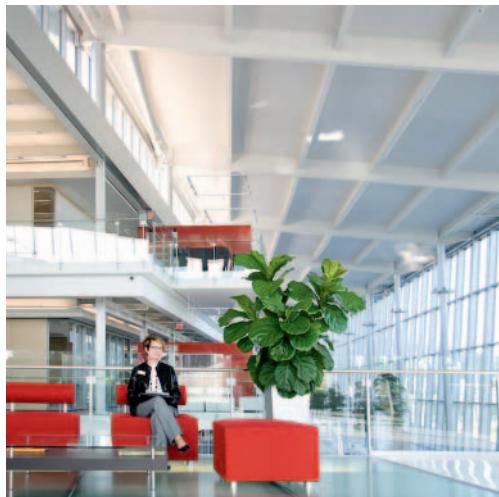
Subject to technical and programme alterations, printing and other errors. All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.



Haworth is one of the world's leading companies operating in the design and production of office and working environments. As a family company, Haworth has grown from its central premises in Holland, Michigan, USA, into a global player with currently over 6,000 employees, and is represented in more than 120 countries. It has its own development and production facilities in Germany, Switzerland, France, Italy, and Portugal. Haworth is known for its universal and integral portfolio of products, services and knowledge of all aspects of fashioning custom-made, motivational and future-oriented office environments.

Merci à Godja Momsen (aménagements colorés), Otto Versand (ordinateurs portables et téléphones), Dell (ordinateurs), Muji, Sigel, Waltraud Bethge Papiere (fournitures de bureaux), Gärtner Internationale Möbel (accessoires), Samsung (téléphones mobiles), Franken (équipement de présentation).

We would like to thank the following for their kind support: Godja Momsen (coloured fittings), Otto Versand (laptops and telephones), Dell (computers), Muji, Sigel, Waltraud Bethge Papiere (office equipment), Gärtner Internationale Möbel (home-living accessories), Samsung (mobile telephones), Franken (presentation equipment).



Universal Screens



HAWORTH®

Benelux · Haworth Benelux B.V. · Tel. +31 30 287 70 60 | **Czech Republic** · Haworth Czech s.r.o. · Tel. +420 272 657 240 | **France** · Haworth S.A.S. Tel. +33 1 4564 4500 | **Germany** · Haworth GmbH · Communication Center · Tel. +49 5042 501 0 | **Hungary** · Haworth Hungary Kft. · Tel. +36 1 201 40 10 | **Ireland** · Haworth Ireland Ltd. · Tel. +353 1855 8840 | **Italy** · Haworth S.p.A. · Tel. +39 051 820111 | **Portugal** · Haworth Portugal SA · Tel. +351 214 345 000 | **Spain** · Haworth Spain Ltd. · Tel. +34 91 3980 480 | **Switzerland** · Haworth Schweiz AG · Tel. +41 62 765 51 51 | **United Kingdom** · Haworth UK Ltd. Tel. +44 207 324 1360 | **USA** · Haworth Inc. · One Haworth Center · Tel. +1 616 393 3000

www.haworth-europe.com | www.haworth.com | www.haworth-asia.com



Cert no. GFA-COC-011865
www.fsc.org
© 1996 Forest Stewardship Council